



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Buix			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
23	C	CHÂTELAIN Julien	201644
16	A	NICOULIN Thibaut	201623
69	G	CRAMATTE Tom	205244
31	G	COURBAT Théo	209287
4		FRIDEZ Thibault	94177
61		REBETEZ Nicolas	205261
12		COMMENT Donovan	207124
87		CHÂTELAIN Gaëtan	202668
15		HOULMANN Joris	214156
7		MOINE Emmanuel	203061
28		CRAMATTE Noé	204292
21		CALABRIA Anthony	208120
90		ROVELLI Andrea	211307
TS		MEUSY Hugo	202605

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
21:05	TS	7	1		
25:07	15		2		
36:47	TS	7	3		
57:39	61	4	4		

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
14:30	28	2	16:30	B1	
22:00	4	2	24:00	B1	
28:45	61	2	29:59	I	
37:41	28	2	39:41	D	
53:17	4	2	55:17	B1	
59:57	4	2	60:00	B1	
59:57	4	2	60:00	C1	

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1 Buix	A
CLUB 2 Bienne Seelanders	A

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	06.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio	16:58	End / Ende Fin / Fine	19:10
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A32		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori	225

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
96026	PIQUEREZ Sébastien	
209418	CREVOISERAT Damien	
207032	SANSONNENS Gilles	
207036	TURRIAN Jean-Philippe	

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	30070
	FRIDEZ Johann			

TOTAL	4
TIME OUT	X X
TOTAL	14 min

2 Bienne Seelanders

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
68	C	ESTOPPEY Cyril	99219
21	A	GURTNER Sébastien	201554
31	G	FRIEDLI Raphaël	203186
1	G	VIONNET Nicolas	214362
69		ESTEVEZ Etienne	207301
97		GOZEL Gaëtan	204453
19		GURTNER Jérémy	202802
5		GURTNER Nicolas	202477
TS		MONBARON Vincent	96196
11		VINALS Joé	204285
6		WIDMER Marc	204212
74		ZWAHLEN Michel	204452
89		DONZE Eric	206244
12		PARATTE Cédric	98434

Goals / Torschützen / Buts / Reti					
Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G
19:39	97	TS	1		
29:59	74	TS	2		
30:26	19	89	3		
37:58	TS	21	4		
53:04	TS	97	5		
59:57	21		6		

Penalties / Strafen / Punitons					
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code	
02:33	89	2	04:33	E	
11:41	89	2	13:41	J1	
25:07	69	2	25:07	E	
37:41	19	2	39:41	I	
43:13	TS	2	45:13	B1	
56:04	12	2	57:39	I	
59:57	21	2	60:00	B1	
59:57	19	2	60:00	B1	

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	1	4	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Bienne Seelanders	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.	
COACH	Surname / Name Nom / Cognome
	BOILLAT Julien

TOTAL	6
TIME OUT	X
TOTAL	16 min